

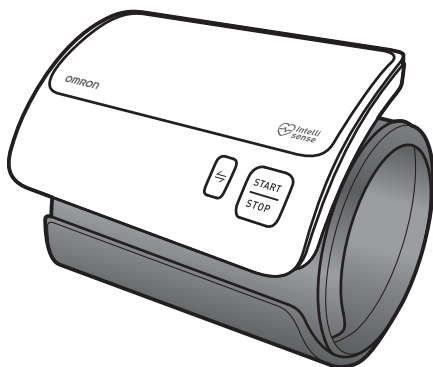
OMRON

All for Healthcare

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

MÁY ĐO HUYẾT ÁP BẮP TAY TỰ ĐỘNG

HEM-7600T



BẢNG PHÂN LOẠI HUYẾT ÁP TIÊU CHUẨN

Theo tổ chức Y tế thế giới (WHO) và Hiệp hội Quốc tế về tăng huyết áp (ISH) cùng phối hợp nghiên cứu và đưa ra sự phân loại huyết áp dưới đây. Tuy nhiên, sự phân loại này là hướng dẫn chung vì huyết áp tối ưu của bạn phụ thuộc vào: tuổi tác, bệnh tật và phác đồ điều trị của bác sĩ. Tham khảo ý kiến bác sĩ để xác định huyết áp tối ưu của bạn.

PHẠM VI	HUYẾT ÁP TÂM THU (mmHg)	HUYẾT ÁP TÂM TRƯỞNG (mmHg)
<i>Huyết áp bình thường</i>	Từ 100 đến <140	Từ 60 đến <90
<i>Tăng huyết áp nhẹ</i>	Từ 140 đến <160	Từ 90 đến <100
<i>Tăng huyết áp mức độ vừa phải</i>	Từ 160 đến 180	Từ 100 đến 110
<i>Tăng huyết áp mức độ nghiêm trọng</i>	> 180	>110

- Những người có huyết áp tâm thu dưới 100 mmHg được coi là huyết áp thấp.

PHỤ LỤC

PHẦN 1: THÔNG TIN AN TOÀN CHO NGƯỜI SỬ DỤNG	4-5
PHẦN 2: HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG NHANH	5
Những điểm cần lưu ý trước khi đo huyết áp.....	5
Giới thiệu các bộ phận máy	5-6
Các biểu tượng trên màn hình	6
Các bước sử dụng máy	6-12
Một số lỗi thường gặp và cách xử lý	12-14
PHẦN 3: CÁCH BẢO QUẢN MÁY.....	14
PHẦN 4: ĐO HUYẾT ÁP TẠI NHÀ	15

PHẦN 1: THÔNG TIN AN TOÀN CHO NGƯỜI SỬ DỤNG

Hãy đọc kỹ phần này trước khi sử dụng máy. Lưu lại hướng dẫn sử dụng để tham khảo.

Thận trọng:

- Luôn tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi dùng. Tự chẩn đoán và điều trị bệnh là rất nguy hiểm. Không tự ý điều chỉnh thuốc dựa trên kết quả đo. Dùng thuốc theo chỉ định của bác sĩ.
- Không sử dụng máy trên vùng cánh tay bị thương hoặc cánh tay đang điều trị.
- Không quấn vòng bít vào vùng cánh tay đang truyền nước hoặc truyền máu vào tĩnh mạch.
- Không quấn vòng bít vào bộ phận khác của cơ thể ngoài cánh tay.
- Không dùng máy cùng lúc với các thiết bị y tế khác, trong khu vực của thiết bị phẫu thuật, MRI, hoặc chụp CT, hoặc trong môi trường quá nhiều khí oxy.
- Không dùng máy cho trẻ sơ sinh, trẻ mới biết đi hoặc những người không có khả năng biểu cảm.
- Luôn tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng máy trong các trường hợp sau: bị loạn nhịp tim như tâm nhĩ hoặc tâm thất đập sớm hoặc rung nhĩ, xơ cứng động mạch, thiếu máu, tiểu đường có tuổi, mang thai, tiền sản giật hoặc bệnh thận.
- Sản phẩm này có chứa các bộ phận nhỏ có thể gây nguy hiểm nghẹt thở nếu nuốt phải bởi trẻ nhỏ hoặc trẻ sơ sinh.
- Giữ pin tránh xa tầm tay của trẻ em, trẻ mới biết đi và trẻ sơ sinh
- Sản phẩm này phát ra các tần số vô tuyến (RF) trong băng tần 2,4 GHz. Không được dùng sản phẩm này ở những nơi RF bị hạn chế, như trên máy bay hoặc trong bệnh viện

Lưu ý:

- Tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng màn hình này trên cánh tay có động mạch vành(A-V).
- Lưu ý: Tình trạng bệnh nhân có thể ảnh hưởng đến kết quả đo.

- Tham khảo ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng máy nếu bạn đã được phẫu thuật vú.
- Hỏi ý kiến bác sĩ trước khi sử dụng máy nếu bạn bị chảy máu nghiêm trọng hoặc gặp vấn đề về rối loạn máu có thể gây bầm tím.
- Không đo khi không cần thiết. Điều đó có thể làm thâm tím bắp tay vì nghẽn mạch máu.
- Tháo vòng bút ra nếu vòng bút không bơm hơi trong quá trình đo.
- Không để máy cho trẻ nhỏ hoặc người không có khả năng biểu cảm tự sử dụng.
- Không sử dụng máy cho bất kỳ mục đích nào khác ngoài việc đo huyết áp.
- Chỉ sử dụng vòng bút của đã được chỉ định dùng cho máy, không dùng vòng bút máy khác vì có thể cho kết quả không chính xác.
- Không sử dụng điện thoại di động hoặc các thiết bị khác phát ra điện từ trường gần máy. Điều này có thể làm cho máy hoạt động không đúng.
- Không tháo rời máy hoặc vòng bút.
- Không nên dùng máy ở khu vực có độ ẩm cao hoặc những nơi có thể bắn nước lên máy, làm hỏng máy.
- Không dùng máy trên các phương tiện đang lưu thông (ô tô, máy bay...)
- Không dùng máy trong các môi trường với tần suất dùng nhiều như phòng khám.

Truyền dữ liệu:

- Không thay pin trong khi kết quả đo đang được truyền sang điện thoại thông minh. Có thể dẫn đến các hoạt động không chính xác của máy hoặc lỗi khi truyền dữ liệu.
- Không đặt thẻ mạch, nam châm, vật kim loại hoặc các thiết bị khác phát ra điện từ trường gần máy trong khi đang truyền kết quả đo sang điện thoại thông minh. Có thể dẫn đến các hoạt động không chính xác của máy hoặc lỗi khi truyền dữ liệu.

Sử dụng pin:

- Không lắp sai điện cực pin.
- Chỉ sử dụng 4 pin kiềm (alkaline) “AAA” hoặc mangan với máy. Không sử dụng các loại pin khác. Không sử dụng pin mới và pin cũ cùng lúc.
- Tháo pin nếu không thường xuyên sử dụng máy để tránh trường hợp pin bị chảy làm hỏng máy.
- Nếu dung dịch pin chảy bị dính vào da hoặc quần áo, rửa ngay với nhiều nước sạch và đến gặp bác sĩ để tư vấn.
- Không sử dụng pin sau ngày hết hạn.
- Định kỳ kiểm tra pin để đảm bảo chúng hoạt động tốt.

Sử dụng pin:

- Bảo quản ở nơi khô ráo, sạch sẽ, tránh bụi và côn trùng làm hỏng máy.

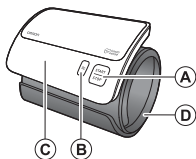
PHẦN 2: HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG NHANH

1. Những điểm cần lưu ý trước khi đo huyết áp.

- Tránh tắm, uống rượu hoặc cà phê, hút thuốc, tập thể dục và ăn uống 30 phút trước khi đo.
- Nghỉ ngơi ít nhất 5 phút trước khi đo.
- Tháo quần áo bó chặt hoặc dày từ cánh tay của bạn trong khi đo.
- Không nói chuyện trong khi đo.
- Đọc và làm theo các thông tin quan trọng liên quan đến điện từ tương thích (EMC) “trong thông tin EMC được cung cấp cùng với thiết bị này”

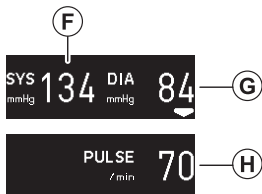
2. Các bộ phận của máy

Máy chính



- A. Phím START/STOP
- B. Nút kết nối
- C. Màn hình
- D. Vòng bút
- E. Khoang chứa pin

Màn hình



- F. Huyết áp tâm thu
- G. Huyết áp tâm trương
- H. Hiển thị nhịp tim

	Biểu tượng kết nối		Biểu tượng pin yếu
	Biểu tượng kết nối tắt -OFF		Biểu tượng hết pin
	Biểu tượng kết nối bật -ON		Biểu tượng đang bơm hơi
	Biểu tượng lỗi cử động người		Biểu tượng nhịp tim <i>Nháy trong quá trình đo</i>
	Biểu tượng SYNC		Biểu tượng quần vòng bút đúng
	Biểu tượng nhịp tim không đều		

3. Các biểu tượng trên màn hình

Biểu tượng nhịp tim không đều

Khi máy phát hiện nhịp tim không đều một hoặc nhiều lần hơn trong quá trình đo, biểu tượng nhịp tim không đều sẽ xuất hiện trên màn hình hiển thị với các giá trị đo.

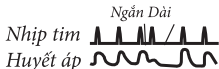
Nhịp tim không đều được xác định khi nhịp tim ít hơn hoặc nhiều hơn 25% so với nhịp tim trung bình trong khi máy huyết áp đang đo huyết áp tâm thu và tâm trương.

Nếu biểu tượng nhịp tim không đều hiển thị trong lúc đo, chúng tôi khuyên bạn nên tham khảo ý kiến bác sĩ và làm theo hướng dẫn của bác sĩ.

Nhịp tim bình thường



Nhịp tim không đều



Biểu tượng báo lỗi cử động trong khi đo (🚫👤)

Biểu tượng lỗi cử động được hiển thị nếu di chuyển cơ thể trong lúc đo. Vui lòng tháo vòng bít, và đợi từ 2 đến 3 phút trước khi đo lại.

Biểu tượng quấn vòng bít đúng (🔒/🔒)

Nếu vòng bít quấn quá lỏng, máy có thể cho các kết quả không chính xác. Nếu quấn quá lỏng, “biểu tượng quấn vòng bít đúng” 🔄 sẽ xuất hiện. Nếu không, biểu tượng 🔄 xuất hiện, tính năng này được dùng để hỗ trợ nếu vòng bít được quấn đủ chặt.

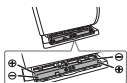
Biểu tượng SYNC ⇄

Khi biểu tượng SYNC xuất hiện trên màn hình, hãy đảm bảo rằng màn hình đã được kết nối với điện thoại thông minh hoặc chuyển dữ liệu.

Khi biểu tượng SYNC xuất hiện trên màn hình, hãy chuyển dữ liệu trước khi kết quả đo được xóa. Nếu bộ nhớ đã đầy, màn hình sẽ xóa giá trị cũ nhất. Bộ nhớ lưu tối đa là 100 lần đo.

4. Cách sử dụng máy

B1



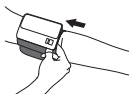
Lắp pin

B2



Kết nối với
điện thoại
thông minh

B3



Quấn vòng bít

B4



Tư thế ngồi
đo đúng

B5



Đo huyết áp

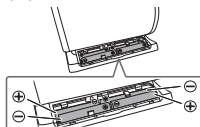
B1

Cách lắp/thay pin.

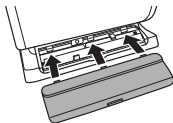
1.1. Tháo nắp đậy pin

Nhẹ nhàng lựa vào khe của nắp và kéo ra.

2.2. Lắp 4 pin “AA” vào khoang chứa pin như hình minh họa và sau đó đóng nắp đậy pin lại.




2.3. Đóng nắp khoang chứa pin lại



Khi đã lắp pin vào thiết bị chính xác, tin nhắn với biểu tượng SYNC sẽ xuất hiện trên màn hình:



- Chắc chắn bấm phím kết nối để kết nối máy với thiết bị thông minh hoặc truyền dữ liệu trước khi đo khi biểu tượng SYNC  xuất hiện.

Lưu ý:

* Nếu biểu tượng báo pin yếu  xuất hiện trên màn hình, thay tất cả 4 pin cùng lúc.

* Kết quả đo liên tục được lưu trong bộ nhớ thậm chí sau khi thay pin.

* Pin đi kèm có thể có tuổi thọ ngắn hơn pin mới

Bỏ pin đã sử dụng vào đúng nơi qui định.

B2 Kết nối với thiết bị thông minh

Ngày và thời gian trên máy sẽ tự động được cài đặt khi kết nối máy với thiết bị thông minh.

Nếu lần đầu tiên dùng máy OMRON kết nối với thiết bị thông minh, vui lòng truy cập vào: www.omronconnect.com/setup để được hướng dẫn.

Danh sách các thiết bị thông minh tích hợp tại: www.omronconnect.com/detail

Chi tiết xem tại: www.omronconnect.com

1. Mở kết nối Bluetooth của thiết bị thông minh.

2. Tải phần mềm “OMRON connect” về thiết bị thông minh.

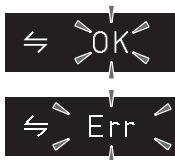


Nếu đã có sẵn phần mềm “OMRON connect” thì vào Menu > Devices > Add Device

3. Mở phần mềm trên thiết bị thông minh ra và kết nối theo hướng dẫn

4. Xác nhận kết nối thành công.

Nếu máy huyết áp đã được kết nối thành công với thiết bị thông minh, “OK” sẽ xuất hiện trên màn hình. Nếu xuất hiện “Err” trên màn hình, xem phần “kết nối không thành công/dữ liệu không được truyền đi” để biết thêm chi tiết.



Lưu ý:

- Kết nối máy qua ứng dụng “OMRON connect” trên thiết bị thông minh thành công sẽ đặt được ngày và giờ trên máy. Khi đã kết nối với ứng dụng “OMRON connect”, ngày và giờ đã được thiết lập trên máy. Tất cả các lần đo trong tương lai sẽ bao gồm ngày giờ khi bạn truyền dữ liệu.

- Nếu bạn không kết nối máy với thiết bị thông minh để đặt ngày và giờ, các lần đo trên máy sẽ không lưu ngày và thời gian.

- Nếu bạn sử dụng một ứng dụng khác với ứng dụng “OMRON connect”, ngày và thời gian có thể không được đặt tự động trên máy đo huyết áp của bạn.

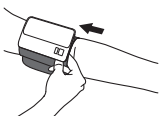
- Xin lưu ý rằng OMRON sẽ không chịu trách nhiệm về việc mất dữ liệu và thông tin.

- Nếu bạn sử dụng máy mà không kết nối, hãy tham khảo phần “Sử dụng máy không kết nối” mục “Cách đo huyết áp”

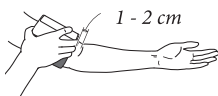
B3

Cách quấn vòng bít

Xấn phần áo ở cánh tay trái cần đo. Không đặt vòng bít trên lớp áo dày.



(1)



(2)



(3)

- 1- Lồng tay trái vào vòng bít.
- 2- Mép cuối của vòng bít phải cách khuỷu tay từ 1 tới 2 cm.
- 3- Dán miếng dính để cố định vòng bít.

Lưu ý:



- Huyết áp giữa tay phải và tay trái có thể khác nhau và vì thế kết quả đo huyết áp tay phải và tay trái cũng khác nhau. Omron khuyến bạn nên đo ở cùng một cánh tay. Nếu giá trị đo giữa 2 tay khác nhau nhiều, hãy hỏi ý kiến bác sĩ của bạn xem nên đo tay nào.

- Đặt máy với phím [START/STOP] hướng về phía cơ thể để dễ dàng sử dụng máy hơn.

B4 Tư thế đo đúng

Bạn nên đo ở nơi yên tĩnh và ở tư thế ngồi thư giãn, nhiệt độ phòng đo thoải mái, không quá nóng hoặc quá lạnh.

- * Ngồi trên ghế với bàn chân để trên nền nhà phẳng.
- * Ngồi thẳng lưng.
- * Vòng bít được đặt vị trí ngang tim



B5 Cách đo huyết áp

5.1 Ấn phím START/STOP.

Vòng bít sẽ bắt đầu bơm hơi tự động.

▼ Bắt đầu

0 mmHg

▼ Bơm hơi

OK  78 mmHg



▼ Xả hơi

SYS 134 DIA 84 

▼ Hoàn tất

SYS 134 DIA 84 mmHg

PULSE 70 /min

- : Vòng bít đã quấn đủ chặt
- : Vòng bít quấn lỏng hoặc chưa đúng cách.

Lưu ý: Kết quả hướng dẫn quấn vòng bút xuất hiện trên màn hình trong suốt quá trình đo.

Các biểu tượng báo quá trình đo không chính xác và nếu xuất hiện bất kỳ biểu tượng nào như hình bên, vui lòng đo lại.

Ví dụ:



5.2 Tháo vòng bút ra

5.3 Truyền dữ liệu đo được.

Hãy đảm bảo rằng máy cách thiết bị thông minh phạm vi 5 m (16 ft) ứng dụng

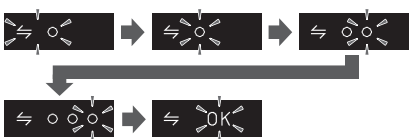
“OMRON connect” đã được kích hoạt.

Ngay sau khi đo xong, kết quả đo được sẽ được tự động truyền lên ứng dụng.

Truyền dữ liệu đo:

1. Mở ứng dụng trên thiết bị thông minh và sau đó làm theo hướng dẫn.

2. Bấm nút kết nối để chuyển các kết quả đo.





Nếu kết quả đo của bạn được chuyển thành công đến thiết bị thông minh, “OK” sẽ nhấp nháy trên màn hình

Nếu xuất hiện “Err” trên màn hình, kết nối không thành công, dữ liệu không được truyền đi



Ghi chú:

- Khi biểu tượng SYNC “” xuất hiện trên màn hình, hãy truyền dữ liệu ngay trước khi kết quả đo bị xóa.
- Khi biểu tượng Tắt kết nối “” xuất hiện trên màn hình, hãy bật tính năng Bluetooth trên máy đo huyết áp của bạn
- Khi gửi kết quả đo của bạn lên ứng dụng, dữ liệu không thể bị gửi lại máy hoặc thiết bị thông minh

5.4 Sau khi giá trị đo được chuyển đến “OMRON Connect”

Ấn phím START/STOP để tắt máy.

- Máy sẽ tự động lưu kết quả đo vào bộ nhớ và tự động tắt sau 2 phút.
- Chờ 2-3 phút trước khi đo thêm. Khoảng thời gian đợi giữa các lần đo cho phép các mạch trở lại trạng thái bình thường trước khi đo lại
- Nếu bạn sử dụng bất kỳ ứng dụng khác thay vì “OMRON connect”, dữ liệu có thể không được hiển thị chính xác sau khi gửi.

Lưu ý: Không điều chỉnh thuốc dựa trên kết quả đo từ máy đo huyết áp này. Dùng thuốc theo toa của bác sĩ. Chỉ có bác sĩ mới đủ điều kiện để chẩn đoán và điều trị tăng huyết áp.

Luôn luôn hỏi ý kiến bác sĩ của bạn. Không nên tự chẩn đoán kết quả đo và tự điều trị.

- Truyền dữ liệu với nhiều thiết bị thông minh
- Nếu truyền dữ liệu sang 1 thiết bị thông minh, dữ liệu đó không thể chuyển lại cho thiết bị đó hoặc thiết bị khác.
- Giới thiệu nhiều người dùng
- Máy được khuyến dùng cho 1 người.
- Nếu máy được dùng cho nhiều người, dữ liệu đo sẽ bị lẫn nhau.
- Sử dụng máy không kết nối
- Bạn có thể dùng máy đo huyết áp này mà không kết nối với thiết bị thông minh.

CÁCH ĐO:

1. Quấn vòng bít (Xem Bước 3: Cách quấn vòng bít)
2. Ấn phím START/STOP.
3. Ghi kết quả đo: huyết áp tâm thu (SYS), huyết áp tâm trương(DIA) và nhịp tim cùng với ngày giờ đo ra giấy để lưu kết quả đo của bạn.

Lưu ý: Khi dùng máy đo huyết áp không kết nối với điện thoại thông minh, bạn không thể xem được kết quả đo đã lưu trong bộ nhớ..

5.5 Tắt kết nối BLUETOOTH

Tắt kết nối Bluetooth trên máy của bạn ở những khu vực cấm sử dụng thiết bị không dây như sau:

- Trên máy bay - Trong bệnh viện - Ra nước ngoài.

Máy đo huyết áp của bạn đã được bật sẵn Bluetooth.

1- Tắt nguồn máy nếu đã được bật sẵn.

2- Bấm và giữ nút “Kết nối” trong hơn 10 giây.

3- Thả nút kết nối khi biểu tượng    xuất hiện trên màn hình.



4- Ấn phím START/STOP để tắt máy

Lưu ý: Máy sẽ tự động tắt sau 2 phút.


Cách bật “ON” Bluetooth.

Thực hiện các bước sau khi tắt nguồn: Nhấn và giữ nút kết nối trong hơn 2 giây

Sau đó nhả nút kết nối khi    xuất hiện trên màn hình.

5.6 Khôi phục máy để cài mặc định

Để xóa tất cả thông tin được lưu trữ trong máy, hãy thực hiện theo các hướng dẫn dưới đây. Đảm bảo rằng đã tắt máy. Máy tắt khi màn hình không hiển thị số hoặc biểu tượng nào.

1. Trong khi ấn giữ phím kết nối, biểu tượng kết nối  và “P” xuất hiện trên màn hình, sau đó nhấn phím START/STOP trong hơn 5 giây.

2. Khi biểu tượng “Clr” xuất hiện trên màn hình, nhả nút kết nối và ấn phím START/STOP



Biểu tượng “Clr” sẽ xuất hiện trên màn hình khi cài đặt màn hình của bạn đã trở lại bản gốc













3. Ấn phím START / STOP để tắt máy.

Lưu ý:

- Màn hình sẽ tự động tắt sau 2 phút.
- Khi hoàn nguyên về cài đặt ban đầu của máy sẽ không xóa thông tin trong ứng dụng.
- Khi sử dụng máy một lần nữa, hãy xóa đăng ký của máy trong ứng dụng trước, sau đó kết nối của bạn.

6. Một số lỗi thường gặp và cách xử lý.

Lỗi	Nguyên nhân	Cách xử lý
	Phát hiện nhịp tim không đều	Tháo vòng bí ra. Đợi 2 -3 phút và đo lại. Lặp lại các bước ở phần Cách đo huyết áp. Nếu biểu tượng này vẫn liên tục xuất hiện, hãy đi khám bác sĩ để hỏi thêm thông tin.
	Lỗi cử động người khi đo	Đo lại và xem lại phần Cách đo.
	Vòng bí quấn quá lỏng	Quấn lại vòng bí cho khít hơn. Xem phần Hướng dẫn quấn vòng bí.
	Pin yếu.	Bạn nên thay tất cả bằng pin mới trước khi hết pin. Xem phần Cách lắp và thay pin.
	Hết pin.	Bạn nên thay pin mới ngay. Xem phần Cách lắp và thay pin.
	Kết nối không thành công Truyền dữ liệu không thành công.	Xem mục “Kết nối không thành công” và “truyền dữ liệu không thành công”
	Vòng bí bị quấn lỏng.	Quấn vòng bí cho đúng. Xem phần Cách quấn vòng bí
	Vòng bí bị bơm hơi quá mức cho phép và tự bơm hơi lại	Không chạm vào vòng bí trong khi đo. Xem phần Cách đo huyết áp Nếu “E2” lại xuất hiện, bơm hơi vòng bí bằng tay cho tới khi giá trị áp suất cao hơn kết quả đo trước của bạn 30 tới 40 mmHg. Xem phần Cách đo huyết áp
	Cử động người trong quá trình đo.	Đo lại. Giữ nguyên tư thế và không nói chuyện trong khi đo.
	Áo có thể ảnh hưởng tới vòng bí.	Kéo tay áo lên để không bị ảnh hưởng tới vòng bí. Xem phần Cách quấn vòng bí.
	Máy bị lỗi	Liên hệ với OMRON hoặc Nhà phân phối để được hỗ trợ xử lý

Xử lý sự cố.

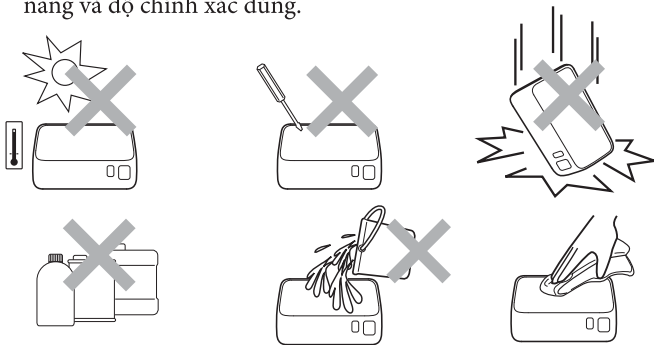
Hiện tượng	Cách xử lý
Không lên nguồn Màn hình không hiển thị gì.	Thay tất cả pin mới. Kiểm tra lại cách lắp pin đúng theo điện cực pin.
Kết quả đo quá cao hoặc quá thấp.	Huyết áp thay đổi liên tục. Có nhiều yếu tố như: căng thẳng, thời gian đo trong ngày, cách quấn vòng bít,...có thể ảnh hưởng đến huyết áp của bạn. Hãy xem lại Cách đo huyết áp để đo đúng.
Kết nối không thành công, dữ liệu không truyền được	Máy đo huyết áp không được đặt đúng vị trí trong phạm vi truyền dữ liệu của điện thoại thông minh, đặt quá xa điện thoại. Nếu không có lý do của việc ngắt truyền dữ liệu, di chuyển máy cách điện thoại thông minh trong khoảng 5m và thử lại
	Kết nối Bluetooth của điện thoại bị ngắt, mở lại chức năng Bluetooth của thiết bị thông minh & máy tính và gửi lại dữ liệu.
	Kết nối Bluetooth của máy bị ngắt. Xem lại phần Bật ON Bluetooth.
	Máy đo huyết áp không được kết nối thành công với thiết bị. Thử lại. Xem phần “Kết nối máy với thiết bị thông minh”
	Ứng dụng trên thiết bị thông minh chưa sẵn sàng. Kiểm tra ứng dụng và gửi dữ liệu thêm 1 lần nữa. Xem phần ‘ Kết nối với thiết bị thông minh’. Nếu vẫn xuất hiện lỗi sau khi kiểm tra ứng dụng, vui lòng liên hệ với Omron hoặc nhà phân phối để được hỗ trợ. Chắc chắn rằng điện thoại thông minh của bạn tương thích với máy tại website: omronconnect.com

PHẦN 3: CÁCH BẢO QUẢN MÁY VÀ THÔNG SỐ KỸ THUẬT

1. Chăm sóc và bảo quản máy:

Để bảo vệ máy khỏi hỏng hóc, tránh những điều sau:

- Không để máy ở nơi sạch sẽ, an toàn.
- Không sử dụng nhám hoặc các chất dễ bay hơi làm sạch máy.
- Không rửa hoặc ngâm máy trong nước.
- Không dùng xăng, chất hòa tan hoặc các chất tương tự để làm sạch máy.
- Dùng vải mềm, ẩm và chất tẩy nhẹ để vệ sinh vòng bit.
- Không tự sửa chữa máy. Nếu xảy ra hỏng hóc, đưa máy tới trung tâm bảo hành của OMRON.
- Nên đưa máy đi kiểm tra 2 năm 1 lần để chắc chắn các tính năng và độ chính xác đúng.



Bảo quản máy:

- Không đặt máy nơi bị ẩm ướt.
- Các khu vực ẩm, tiếp xúc với ánh nắng mặt trời trực tiếp, nơi có bụi hoặc có chất tẩy.
- Những nơi bị rung, lắc, hoặc đặt trong góc.

2. Các đặc tính kỹ thuật của máy:

Tên	Máy đo huyết áp tự động OMRON
Mã hiệu	HEM-7600T
Màn hình	Màn hình OLED
Phạm vi đo	Huyết áp: 0 tới 299 mmHg Nhịp tim: 40 tới 180 nhịp/phút
Độ chính xác	Huyết áp: ± 3 mmHg. Nhịp tim: $\pm 5\%$ kết quả đo
Bơm hơi	Công nghệ Fuzzy-logic bơm hơi bằng điện
Xả hơi	Van xả áp suất tự động
Phương pháp đo	Phương pháp đo dao động
Phương pháp truyền dữ liệu	Bluetooth
Truyền thông không dây	Tần suất 2.4GHz (2400-2483.5 MHz)
Nguồn điện	4 pin “AAA” 1,5V.
Nhiệt độ / độ ẩm hoạt động	+10°C tới +40°C, 15% tới 90% RH
Nhiệt độ / độ ẩm bảo quản	-20°C tới +60°C, 10% tới 90% RH
Trọng lượng máy	Khoảng 240g (không bao gồm pin)
Kích thước máy	Khoảng 85 (rộng) x 120 (cao) x 20 (dài) mm
Chu vi vòng bít	22-42cm
Bao gồm	Máy, pin, bản hướng dẫn cách sử dụng, hướng dẫn cài đặt

Thông tin quan trọng liên quan đến điện từ tương thích (EMC)

Với sự gia tăng đáng kể trong việc sử dụng các thiết bị điện tử như máy tính, điện thoại di động,... các thiết bị y tế có thể bị nhiễu sóng điện từ từ các thiết bị điện tử này. Nhiễu điện từ có thể dẫn đến hoạt động không chính xác của các thiết bị y tế và tạo ra một tình huống không an toàn. Không nên sử dụng thiết bị y tế gần các thiết bị điện tử khác).

Tiêu chuẩn EN60601 – 1 – 2 được áp dụng để điều chỉnh các yêu cầu về EMC (điện từ tương thích) với mục đích đảm bảo tính an toàn của thiết bị y tế trong trường hợp bị nhiễu điện từ. Tiêu chuẩn này quy định mức miễn nhiễm đối với nhiễu điện từ cũng như mức độ tối đa lượng khí thải điện cho các thiết bị y tế. Thiết bị y tế này được sản xuất bởi OMRON HEALTHCARE phù hợp với tiêu chuẩn EN60601 -1-2: 2007 cho cả khả năng miễn nhiễm và khí thải.

Tuy nhiên, biện pháp phòng ngừa đặc biệt cần phải được tuân thủ:

- Không sử dụng điện thoại di động và các thiết bị khác, các thiết bị tạo ra điện hoặc điện từ mạnh, gần thiết bị y tế. Điều này có thể dẫn đến máy hoạt động không chính xác và tạo ra một tình huống không an toàn. Nên giữ khoảng cách tối thiểu là 7m. Kiểm tra sự chính xác hoạt động của thiết bị trong trường hợp khoảng cách ngắn hơn. Các tài liệu về tiêu chuẩn EN60601 -1-2: 2007 hiện có sẵn tại www.omron-healthcare.com.

Cách loại bỏ đúng sản phẩm này (chất thải Điện & Thiết bị điện tử)

Điều này đã được thể hiện trên sản phẩm hoặc hướng dẫn sử dụng của sản phẩm, chỉ ra rằng chất thải điện và thiết bị điện tử không nên xử lý chung với các chất thải khác trong gia đình khi không sử dụng được nữa. Để ngăn chặn thiệt hại gây ra cho môi trường hay sức khỏe con người, xin vui lòng phân các loại chất thải và tái chế có trách nhiệm để thúc đẩy việc tái sử dụng

bền vững các nguồn nguyên liệu. Người sử dụng nên liên hệ với nơi mua sản phẩm này, hoặc văn phòng địa phương của họ, để biết chi tiết về nơi và cách xử lý các sản phẩm này để đảm bảo an toàn với môi trường.

Các doanh nghiệp sử dụng nên liên hệ với nhà cung cấp của họ và kiểm tra các điều khoản và điều kiện của hợp đồng mua bán. Sản phẩm này không nên trộn lẫn với chất thải thương mại để xử lý.

Xử lý pin đã sử dụng phải được thực hiện phù hợp với các quy định quốc gia cho việc xử lý pin.

PHẦN 4: ĐO HUYẾT ÁP TẠI NHÀ

1. Khi nào cần đo huyết áp:

Từ 30-40 tuổi trở lên nên thường xuyên đo huyết áp, khoảng 1 tháng 1 lần. Nếu thấy huyết áp cao dù chỉ một chút thôi cũng cần đo nhiều lần hơn, ví dụ mỗi tháng 2-4 lần. Trường hợp có bệnh tang huyết áp thật sự, càng nên đo huyết áp nhiều lần hơn, tốt nhất nên đo hàng ngày. Nếu thấy cần thiết, bác sĩ có thể yêu cầu đo 2-3 lần/ngày hoặc nhiều lần hơn nữa. Chỉ nên dùng 1 loại máy đo huyết áp để theo dõi thường xuyên.

Vì phải đo nhiều lần như vậy nên mỗi gia đình cần một máy đo huyết áp cho việc kiểm tra huyết áp.

Hiện nay, có nhiều loại máy đo huyết áp điện tử chạy bằng pin hoặc điện rất tiện cho người sử dụng và cho kết quả chính xác.

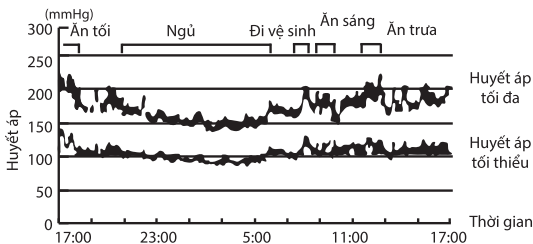
2. Tại sao nên đo huyết áp tại nhà?

Khi bác sĩ đo huyết áp cho bạn có thể gây ra lo lắng cho bản thân bạn và có thể gây ra tăng huyết áp hay còn gọi là hội chứng “Áo choàng trắng”.

Các trạng thái có thể khác nhau đều ảnh hưởng tới huyết áp của bạn, kết quả đo huyết áp một lần không đủ cho việc chẩn đoán một cách chính xác mà phải đo nhiều lần.

Huyết áp luôn luôn dao động và liên tục thay đổi với mỗi nhịp tim tùy thuộc vào sự vận động của tim và bị ảnh hưởng bởi các yếu tố môi trường và trạng thái tinh thần khác nhau. Theo như biểu đồ chỉ ra dưới đây, huyết áp đo được buổi sáng khác với buổi tối và dao động trong cả ngày. Tuy nhiên, bạn nên đo huyết áp đều đặn ở cùng một thời điểm mỗi ngày và ghi lại kết quả. Hỏi ý kiến bác sĩ để biết thêm thông tin dựa trên các kết quả ghi lại

**Huyết áp dao động thậm chí từng 10 giây trong ngày.
(Phương pháp đo trực tiếp)**



(Được cung cấp bởi Bác sĩ Osamu Tochikubo
Trường Đại học Y khoa Yokohama Municipal.)

Omron cung cấp các sản phẩm chăm sóc sức khỏe như: Máy đo huyết áp, máy đo đường huyết, Cân phân tích mỡ cơ thể, Máy đếm bước đi, Máy xông mũi họng, Nhiệt kế điện tử, Máy massage,... giúp bạn và gia đình tự chăm sóc và bảo vệ sức khỏe của chính mình. Hãy liên hệ với chúng tôi để biết thêm chi tiết.

OMRON HEALTHCARE CO., LTD., JAPAN

VPĐD OMRON HÀ NỘI:

Tầng 6, tòa nhà 789, 147 Hoàng Quốc Việt,
P.Nghiã Đô, Q. Cầu Giấy, TP. Hà Nội
ĐT: (024) 3556 0025

VPĐD OMRON HỒ CHÍ MINH:

Tầng 5, tòa nhà E.Town Central
11 Đoàn Văn Bơ, P.12, Q. 4, TP.HCM
ĐT: (028) 3636 7238



Omron Healthcare Vietnam

Website: www.omron-yte.com.vn